

# ODLUKE

## ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/2186

od 17. prosinca 2020.

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu praktičnih uputa o izvršenju pravâ predstavnika Unije**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 50. stavak 2.,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) Unija je sklopila Odlukom Vijeća (EU) 2020/135 <sup>(1)</sup> 30. siječnja 2020., a stupio je na snagu 1. veljače 2020.
- (2) Člankom 166. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor osnovan člankom 164. Sporazuma o povlačenju („Zajednički odbor”) ovlašćuje se za donošenje odluka u pogledu svih pitanja za koja je to predviđeno Sporazumom o povlačenju. Protokol o Irskoj/Sjevernoj Irskoj („Protokol”) sastavni je dio Sporazuma o povlačenju.
- (3) Člankom 12. stavkom 2. Protokola utvrđuje se pravo prisutnosti Unije prilikom svih aktivnosti Ujedinjene Kraljevine koje se odnose na provedbu i primjenu odredaba prava Unije koje se primjenjuju na temelju Protokola kao i aktivnosti koje se odnose na provedbu i primjenu članka 5. Protokola. Njime se posebno predviđa pravo traženja informacija od tijela Ujedinjene Kraljevine koje se odnose na takve aktivnosti te traženja da ta tijela provedu mjere kontrole.
- (4) Člankom 12. stavkom 3. Protokola predviđa se odluka Zajedničkog odbora kojom se utvrđuju praktične upute o izvršenju prava koja su u tom pogledu zajamčena Protokolom. Tim praktičnim uputama trebalo bi se osigurati da predstavnici Unije mogu stvarno izvršavati prava utvrđena člankom 12. stavka 2. Protokola.
- (5) Prisutnost Unije predviđena Protokolom treba uzeti u obzir jedinstvene okolnosti na otoku Irskoj, a prava predstavnika Unije trebala bi se izvršavati uz dužno poštovanje stranog suvereniteta, kao i, osobito, Sporazuma na Veliki petak ili Sporazuma iz Belfasta od 10. travnja 1998.

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/135 od 30. siječnja 2020. o sklapanju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (SL L 29, 31.1.2020., str. 1.).

(6) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog člankom 164. Sporazuma o povlačenju u pogledu praktičnih uputa o izvršenju pravâ predstavnika Unije iz članka 12. stavka 2. Protokola temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Odluka Zajedničkog odbora objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

*Za Vijeće*  
*Predsjednica*  
S. SCHULZE

\_\_\_\_\_

## NACRT

**ODLUKA br. .../2020 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O POVLAČENJU UJEDINJENE KRALJEVINE VELIKE BRITANIJE I SJEVERNE IRSKE IZ EUROPSKE UNIJE I EUROPSKE ZAJEDNICE ZA ATOMSKU ENERGIJU**

od ...

**o praktičnim uputama o izvršenju pravâ predstavnika Unije iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj**

ZAJEDNIČKI ODBOR

uzimajući u obzir Protokol o Irskoj/Sjevernoj Irskoj priložen Sporazumu o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 12. stavak 3.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.***Predmet**

1. Ovom se Odlukom utvrđuju praktične upute o izvršenju pravâ Unije, putem njezinih predstavnika, iz članka 12. stavka 2. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj („Protokol”).
2. Za potrebe ove Odluke „obuhvaćene aktivnosti” znači sve aktivnosti tijela Ujedinjene Kraljevine koje se odnose na provedbu i primjenu odredbi prava Unije koje se primjenjuju na temelju Protokola i svih aktivnosti koje se odnose na provedbu i primjenu članka 5. Protokola, uključujući odluke Zajedničkog odbora donesene na temelju njega, u skladu s člankom 12. stavkom 2. Protokola.

*Članak 2.***Predstavnici Unije**

1. Unija osigurava da njezini predstavnici koji izvršavaju prava na temelju članka 12. stavka 2. Protokola djeluju u dobroj vjeri i blisko surađuju s tijelima Ujedinjene Kraljevine koja provode obuhvaćene aktivnosti te da s njima održavaju blisku komunikaciju.
2. Predstavnici Unije koji izvršavaju prava na temelju članka 12. stavka 2. Protokola ne smiju sudjelovati ni u kakvim aktivnostima koje se ne odnose na izvršavanje tih prava.
3. Pri izvršavanju njihovih prava na prisutnost predstavnici Unije uzimaju u obzir smjernice koje su im priopćila tijela Ujedinjene Kraljevine u pogledu njihove sigurnosti i sigurnosti drugih. Oni poštuju sve zahtjeve koje su zakonito odredila tijela Ujedinjene Kraljevine nadležna za izvršavanje zakona, podložno trećem dijelu glavama XII. i XIII. (člancima 120. i 121.) Sporazuma o povlačenju.
4. Unija osigurava da njezini predstavnici ne otkrivaju informacije o kojima imaju saznanja zbog izvršavanja pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola, osim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te tijelima Ujedinjene Kraljevine izuzev u slučaju da ih je za to ovlastila nadležna institucija, tijelo, ured ili agencija Unije.
5. Predstavnici Unije imaju pravo biti prisutni tijekom obuhvaćenih aktivnosti u Ujedinjenoj Kraljevini, uključujući sva mjesta na kojima roba ili životinje ulaze u Sjevernu Irsku ili iz nje izlaze preko luka ili zračnih luka. Predstavnici Unije smiju pristupiti objektima iz članka 3. stavka 1. samo ako su predstavnici tijela Ujedinjene Kraljevine prisutni i služe se

njima za potrebe provedbe obuhvaćenih aktivnosti ili ako objekt na neki drugi način služi u tu svrhu. Predstavnici Unije mogu pratiti bilo koje predstavnike tijela Ujedinjene Kraljevine kad god ona provode bilo koju od obuhvaćenih aktivnosti, uključujući inspekcije lokacija koje nisu navedene u prethodnoj rečenici.

6. Ujedinjena Kraljevina olakšava prisutnost predstavnika Unije koji izvršavaju prava iz članka 12. stavka 2. Protokola i osigurava svu opremu, sadržaje i druge objekte, kao što su odgovarajuće opremljene radne stanice i odgovarajuće informatičke veze, potrebne za obavljanje njihovih zadaća.

7. Arhivi Unije o svim informacijama povezanim s bilo kojom obuhvaćenom aktivnosti nepovredivi su.

8. Predstavnicima Unije koji se nalaze u Ujedinjenoj Kraljevini ne smije se ometati slobodno kretanje u Ujedinjenoj Kraljevini za potrebe izvršavanja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola.

9. Prilikom izvršavanja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola, predstavnici Unije imaju identifikacijsku iskaznicu s fotografijom kojom se potvrđuje njihovo ime, funkcija te institucija, tijelo, ured ili agencija Unije. Unija izdaje takve identifikacijske iskaznice služeći se oglednim primjerkom koji daje na uvid Ujedinjenoj Kraljevini u roku od mjesec dana od stupanja na snagu ove Odluke.

10. Po dolasku na mjesta na kojima se izvršavaju prava iz članka 12. stavka 2. Protokola predstavnik Unije predočuje identifikacijsku iskaznicu iz stavka 9. Podložno stavku 3., nakon propisne identifikacije, predstavniku Unije odmah se odobrava pristup objektu.

11. Predstavnici Unije imaju pravo putovati u Ujedinjenu Kraljevinu bez prethodne obavijesti ili odobrenja za potrebe izvršavanja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola. Oni mogu putovati u Ujedinjenu Kraljevinu služeći se propusnicom koju izdaje Unija.

12. Za potrebe izvršavanja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola predstavnici Unije u Ujedinjenoj Kraljevini zajedno sa svojim bračnim drugovima i uzdržanim članovima njihovih obitelji, ne podliježu imigracijskim ograničenjima ni formalnostima za prijavu stranaca.

13. Dok su u Ujedinjenoj Kraljevini za potrebe izvršavanja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola, predstavnici Unije uživaju jednake olakšice, vezano uz monetarne ili devizne propise, koje se uobičajeno dodjeljuju dužnosnicima međunarodnih organizacija koji borave u Ujedinjenoj Kraljevini te su oslobođeni od nacionalnih poreza na svoje plaće, nadnice i prihode koje im isplaćuju Unija ili države članice. Takve se povlastice i imuniteti oporezivanja ne primjenjuju na predstavnika Unije koji je britanski državljanin (osim britanskog državljanina koji je također državljanin države članice Unije i koji ne boravi u Ujedinjenoj Kraljevini u trenutku imenovanja) ili koji ima stalno boravište u Ujedinjenoj Kraljevini.

14. Dok su u Ujedinjenoj Kraljevini za potrebe izvršenja prava iz članka 12. stavka 2. Protokola, predstavnici Unije imaju pravo uvoziti i ponovno izvoziti bez carine svoje pokućstvo i druge predmete za osobnu uporabu, uključujući motorna vozila.

15. Aktivnosti predstavnika Unije u Ujedinjenoj Kraljevini na temelju članka 12. stavka 2. Protokola smatraju se za potrebe trećeg dijela glava XII. i XIII. (članaka 120. i 121.). Sporazuma o povlačenju aktivnostima Unije na temelju Sporazuma o povlačenju.

### Članak 3.

#### Kontaktne točke

1. Ujedinjena Kraljevina Uniji dostavlja popis tijela koja provode obuhvaćene aktivnosti i njihovih objekata.

Ujedinjena Kraljevina određuje kontaktnu točku za svako tijelo iz prvog podstavka i dostavlja Uniji relevantne podatke za kontakt.

2. Ujedinjena Kraljevina promptno obavješćuje Uniju o svakoj izmjeni popisa iz stavka 1. prvog podstavka ili o svakoj promjeni kontaktne točke ili njezinih pojedinosti.
3. Unija određuje kontaktnu točku za potrebe stavka 2.

#### Članak 4.

##### **Načini traženja informacija**

1. Predstavnik Ujedinjene Kraljevine ili kontaktna točka, ovisno o slučaju, promptno odgovaraju na svaki zahtjev za informacije, čime se predstavniku Unije daje dovoljno vremena za procjenu informacija za potrebe izvršavanja pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola.
2. Ako tijela Ujedinjene Kraljevine smatraju da zahtjev za informacije ili njegova relevantnost nisu jasni ili da bi ih zbog opsega traženih informacija ispunjavanje zahtjeva prekomjerno opterećivalo, mogu zatražiti od predstavnika Unije koji je podnio zahtjev da pojašni ili precizira njegovo područje primjene.
3. Prilikom izvršavanja pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola i uzimajući u obzir njihove obveze iz članka 2. stavka 1. ove Odluke, predstavnici Unije imaju pravo ispitati i, prema potrebi, napraviti preslike dokumenata i evidencije o relevantnim informacijama o obuhvaćenim aktivnostima koje posjeduju tijela Ujedinjene Kraljevine. Unija štiti te informacije u skladu s člankom 2. stavkom 4.
4. Predstavnici Unije mogu zatražiti da tijela Ujedinjene Kraljevine koja provode obuhvaćene aktivnosti pruže relevantne informacije o tim aktivnostima.

#### Članak 5.

##### **Elektronički pristup primjenjivim informacijskim sustavima, bazama podataka i mrežama**

1. Na zahtjev Unije Ujedinjena Kraljevina predstavnicima Unije odobrava stalni elektronički pristup u stvarnom vremenu relevantnim informacijama sadržanima u mrežama, informacijskim sustavima i bazama podataka Ujedinjene Kraljevine i nacionalnim modulima Ujedinjene Kraljevine sustava Unije (dalje u tekstu: „IT sustavi”) navedenima u Prilogu 1. u mjeri u kojoj je to potrebno predstavnicima Unije za izvršavanje pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici štite takve informacije u skladu sa stavcima 3. i 4.
2. Ujedinjena Kraljevina, na zahtjev Unije, predstavnicima Unije odobrava i elektronički pristup relevantnim informacijama sadržanima u IT sustavima iz Priloga 2. u mjeri u kojoj je to predstavnicima Unije potrebno za izvršavanje pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici štite takve informacije u skladu sa stavcima 3. i 4.
3. Predstavnici Unije moraju poštovati sigurnosne i druge korisničke zahtjeve svakog od tih IT sustava pristup kojima im je odobren i koji se može koristiti i na daljinu.
4. Unija osigurava da se njezini predstavnici koriste informacijama iz stavaka 1. i 2. samo za potrebe izvršavanja pravâ iz članka 12. stavka 2. Protokola. Unija osigurava da njezini predstavnici ne otkrivaju informacije kojima pristupaju na temelju stavaka 1. i 2., osim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije te tijelima Ujedinjene Kraljevine, izuzev u slučaju da su ih za to ovlastila carinska tijela Ujedinjene Kraljevine i nadležna institucija, tijelo, ured ili agencija Unije. Carinska tijela Ujedinjene Kraljevine ne smiju odbiti odobriti takvo otkrivanje, osim ako za to navedu utemeljene razloge.
5. Ujedinjena Kraljevina obavješćuje Uniju o svakoj promjeni u pogledu postojanja, područja primjene ili rada IT sustava navedenih u prilogima 1. i 2. pravodobno prije nego što takve promjene stupe na snagu.

*Članak 6.***Načini traženja mjera kontrole**

1. Predstavnici Unije mogu zatražiti mjere kontrole u pojedinačnim slučajevima usmeno i pismeno. U takvim se zahtjevima navodi propisno obrazloženje za traženje pojedine mjere kontrole. Zahtjevi se u pravilu upućuju relevantnoj osobi za kontakt tijela Ujedinjene Kraljevine, ali usmeni zahtjevi mogu se uputiti i predstavniku tijela Ujedinjene Kraljevine.
2. Tijela Ujedinjene Kraljevine promptno provode zatraženu mjeru kontrole.
3. Ako tijela Ujedinjene Kraljevine smatraju da su obrazloženja predstavnika Unije za zahtjev nedostatna ili nejasna, tijela Ujedinjene Kraljevine mogu od predstavnika Unije zatražiti pojašnjenje ili detaljnije objašnjenje njihovih obrazloženja.

*Članak 7.*

Zajednički odbor preispituje ovu Odluku najkasnije [tri] godine od njezina stupanja na snagu i na zahtjev Unije ili Ujedinjene Kraljevine.

*Članak 8.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u ...

*Za Zajednički odbor  
Supredsjednici*

---

*PRILOG 1.*

IT sustavi koji sadržavaju informacije potrebne za provedbu zakonodavstva Unije iz prve rečenice članka 5. stavka 3. Protokola i članka 5. stavaka 1. i 2. Protokola

- Usluga za carinske deklaracije (CDS), uključujući profile rizika i informacije o podnošenju i privremenom skladištenju robe ako su dostupni
- Usluga za kretanje teretnih vozila (GVMS)
- Sustav za ciljano praćenje tereta, uključujući informacije prikupljene alternativnim sredstvima povezane s deklaracijom Ujedinjene Kraljevine na izvoznim deklaracijama
- Nacionalna domena sustava kontrole uvoza za Sjevernu Irsku (ICS), uključujući profile rizika
- Nacionalna domena novog računalnog provoznog sustava za Sjevernu Irsku (NCTS)

Drugi sustavi kojima se tijela Ujedinjene Kraljevine služe u svrhu provedbe članka 5. stavaka 2. i 4. i članka 6. stavka 1. Protokola, uključujući informacije o odobrenjima (relevantna odobrenja i odluke iz Carinskog zakonika Unije i Protokola).

---

*PRILOG 2.*

Ostali IT sustavi koji sadrže informacije potrebne za obavljanje obuhvaćenih aktivnosti

- Nacionalna domena sustava kontrole kretanja trošarinskih proizvoda (EMCS)
  - Nacionalna domena sustava razmjene informacija o PDV-u (VIES) i sve izravno relevantne baze podataka Ujedinjene Kraljevine za uvid u podatke o registraciji trgovaca iz Sjeverne Irske i informacije koje trgovci iz Sjeverne Irske dostavljaju poreznoj upravi Ujedinjene Kraljevine o oporezivim transakcijama u vezi sa stjecanjem robe unutar EU-a koje se odvija u Sjevernoj Irskoj i koje su ti trgovci Sjeverne Irske dužni prijaviti
  - Nacionalna domena sustava „sve na jednom mjestu” (za uvoz) (IOSS i OSS)
  - Nacionalna domena za povrat PDV-a
-